



لجنة التفاوض الحكومية الدولية لوضع صك دولي
ملزم قانوناً بشأن التلوث بالمواد البلاستيكية، بما
في ذلك في البيئة البحرية
الدورة الأولى

بونتا ديل إستي، أوروغواي، 28 تشرين الثاني/نوفمبر -
2 كانون الأول/ديسمبر 2022
البند 4 من جدول الأعمال المؤقت*

إعداد صك دولي ملزم قانوناً بشأن التلوث بالمواد البلاستيكية،
بما في ذلك في البيئة البحرية

العناصر المحتملة، على أساس الأحكام الواردة في الفقرتين 3 و4 من قرار جمعية الأمم المتحدة
للبيئة 14/5، بما في ذلك المفاهيم والإجراءات والآليات الرئيسية للاتفاقات المتعددة الأطراف
الملزمة قانوناً والتي قد تكون ذات صلة بتعزيز التنفيذ والامتثال بموجب الصك المستقبلي بشأن
التلوث بالمواد البلاستيكية، بما في ذلك في البيئة البحرية

مذكرة من الأمانة

عملاً بالفقرة 5 من قرار جمعية الأمم المتحدة للبيئة 14/5 بعنوان "القضاء على التلوث بالمواد البلاستيكية: نحو
وضع صك دولي ملزم قانوناً"، اجتمع فريق عامل مخصص مفتوح العضوية في داكار في الفترة من 30 أيار/مايو
إلى 1 حزيران/يونيه 2022 للتحضير لعمل لجنة التفاوض الحكومية الدولية لوضع صك دولي ملزم قانوناً بشأن
التلوث بالمواد البلاستيكية، بما في ذلك في البيئة البحرية. وافق الفريق العامل المفتوح العضوية على قائمة الوثائق
التي ستقدمها الأمانة إلى لجنة التفاوض الحكومية الدولية في دورتها الأولى. وطُلب إلى الأمانة، من بين أمور
أخرى، أن تقدم العناصر المحتملة، على أساس الأحكام الواردة في الفقرتين 3 و4 من قرار جمعية الأمم المتحدة
للبيئة 14/5؛ بما في ذلك المفاهيم والإجراءات والآليات الرئيسية للاتفاقات المتعددة الأطراف الملزمة قانوناً والتي
قد تكون ذات صلة بتعزيز التنفيذ والامتثال بموجب الصك المستقبلي بشأن التلوث بالمواد البلاستيكية. وتُقدم هذه
المذكرة استجابة لهذا الطلب.

العناصر المحتملة، على أساس الأحكام الواردة في الفقرتين 3 و4 من قرار جمعية الأمم المتحدة للبيئة 14/5، بما في ذلك المفاهيم والإجراءات والآليات الرئيسية للاتفاقات المتعددة الأطراف الملزمة قانوناً والتي قد تكون ذات صلة بتعزيز التنفيذ والامتثال بموجب الصك المستقبلي بشأن التلوث بالمواد البلاستيكية، بما في ذلك في البيئة البحرية

أولاً- مقدمة

1- يعتمد هذا المرفق على عمل الفريق العامل المخصص المفتوح العضوية للتحضير لعمل لجنة التفاوض الحكومية الدولية لوضع صك دولي ملزم قانوناً بشأن التلوث بالمواد البلاستيكية، بما في ذلك في البيئة البحرية. وخلال الاجتماع، طُلب إلى الأمانة أن تعد هذه الوثيقة بهدف مساعدة لجنة التفاوض الحكومية الدولية على استكمال عملها.

2- وتُستمد العناصر المحتملة الواردة في القسم ثانياً من الهيكل المشترك الموجود في جميع الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف تقريباً، وهي مكملة ومفصلة بالعناصر المحددة في الفقرتين 3 و4 من القرار 14/5. وفي كل اتفاق بيئي متعدد الأطراف تقريباً، توجد العناوين العريضة المحددة أدناه، إذ يتضمن كل صك الديباجة؛ والأحكام التمهيدية؛ والالتزامات الأساسية،⁽¹⁾ بما في ذلك، حسب الاقتضاء، تدابير الرقابة؛⁽²⁾ والأحكام المتعلقة بالتنفيذ؛ وأحكام إنشاء هيئات المعاهدات لدعم تنفيذ المعاهدة؛ والأحكام الإدارية المعيارية، التي يُشار إليها غالباً باسم "الأحكام النهائية".

3- وبالرغم من أن هذا الهيكل العام شائع، فإن التفاصيل المحددة تحت كل عنوان في أي اتفاق بيئي متعدد الأطراف قد تتخذ أشكالاً مختلفة بشكل كبير، حسب طبيعة المشكلة التي دفعت إلى وضع الصك وأهداف الهيئات المتفاوضة. ويثير هذا المرفق أسئلة أولية تتعلق بكل عنصر محتمل من أجل مساعدة لجنة التفاوض الحكومية الدولية في عملها.

4- وتُستكمل الأسئلة الأولية بالمصادر والسياقات ذات الصلة، حسب الاقتضاء، لتوجيه لجنة التفاوض الحكومية الدولية إلى نهج مماثلة في الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف القائمة أو غيرها من الصكوك أو المؤسسات أو المنظمات ذات الصلة.

5- ويمكن الاطلاع على أمثلة في تذييل هذا المرفق. ويُشار هنا إلى عدد من الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف لتوضيح العناصر المحددة في الفقرتين 3 و4 من القرار 14/5. وترد قائمة بهذه الاتفاقات في التذييل.

(1) تتعلق الالتزامات الأساسية بالالتزامات الملزمة قانوناً للأطراف للتصرف أو عدم التصرف بطريقة معينة وفقاً لأهداف المعاهدة.

(2) تشير تدابير الرقابة إلى أحكام المعاهدة التي تهدف على وجه التحديد إلى منع أو تقليل أو معالجة المشكلة التي دفعت إلى اعتماد المعاهدة. وهي تُنفذ الالتزامات الأساسية. انظر الوثيقة UNEP/PP/INC.1/4 بشأن الخيارات العريضة لهيكل الصك، والوثيقة UNEP/PP/INC.1/9 بشأن علوم المواد البلاستيكية، للحصول على أمثلة للتدابير الممكنة لمعالجة التلوث بالمواد البلاستيكية.

ثانياً - مجموعة العناصر المقترحة المحددة في الفقرتين 3 و4 من القرار 14/5 والأسئلة التوجيهية

6- في هذا القسم، حُددت العناصر المحددة في الفقرتين 3 و4 من القرار 14/5 بترتيب غير إلزامي تحت العناوين. والعناصر مصحوبة بحواشي تشير إلى الفقرات الفرعية الواردة في الفقرتين 3 و4 من القرار 14/5 و/أو الوثائق الأخرى المُعدة للاجتماع الأول للجنة التفاوض الحكومية الدولية. ولا يشير الترتيب الذي تُسرد به المجالات المواضيعية الثمانية إلى ترتيبها حسب الأولوية في المناقشة. وسُدعى لجنة التفاوض الحكومية الدولية إلى مناقشة هذه العناصر بالاستعانة بالأسئلة التوجيهية التي اقترحتها الأمانة.

ألف - الديباجة

7- *السياق.* تحدد الديباجة تاريخ الصك وسياقه؛ ومراجع الاتفاقيات أو الصكوك أو المؤسسات أو المبادئ ذات الصلة الموجودة مسبقاً؛ ويمكن أن تكون بمثابة مستودع للبيانات، بما في ذلك الأهداف والإقرارات، التي أُدرجت في نص المنطوق. وقد يوفر نص الديباجة، عند قراءتها مع الهدف أو الأهداف والنطاق والمبادئ، سياقاً لتفسير أحكام المنطوق في جميع أجزاء النص.

باء - العناصر التمهيدية⁽³⁾

1- التعاريف⁽⁴⁾

السؤال الأولي: ما هي المصطلحات والمفاهيم الأساسية التي يجب تحديدها في الصك؟

8- *السياق.* بشكل عام، فإن التعاريف مطلوبة لأي مصطلحات ستكون أساسية لتنفيذ الصك. وقد يتم الحصول على هذه التعاريف من معاهدات أخرى أو عمليات ذات الصلة أو وثائق علمية أو أي وثائق أخرى ذات صلة. وفي حالة عدم وجود تعاريف معترف بها دولياً، يمكن وضع تعاريف لأغراض الصك. وعادة ما توضع في قسم التعاريف في بداية الصك، مع استخدام المصطلحات المحددة بعد ذلك. وعندما تُستخدم كلمات أو عبارات معينة بشكل أقل تكراراً، فقد تكون هذه الكلمات أو العبارات خياراً لتقديم تعاريف في الحكم المحدد الذي يتضمن هذه الكلمات أو العبارات. وبالإضافة إلى ذلك، غالباً ما تتضمن الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف "تعاريف إجرائية" (على سبيل المثال "الطرف" أو "الأطراف الحاضرة والمصوتة")،⁽⁵⁾ فضلاً عن التعاريف الموضوعية، وهي مصطلحات أساسية لفهم الصك وتنفيذه.

2- الهدف أو الأهداف⁽⁶⁾

السؤال الأولي: ما هو الهدف أو الأهداف التي سٌحدد في الصك؟

9- *السياق.* ستحدد هذه الأحكام الهدف أو الأهداف العامة للصك، والتي قد توجه تفسير وتنفيذ جميع الأحكام الأخرى، إلى جانب فقرات الديباجة والأحكام المتعلقة بالنطاق والمبادئ. وعند تحديد الهدف أو الأهداف، من المفيد النظر في المشكلة أو المشكلات التي يهدف الصك إلى معالجتها، أو الغاية أو الغايات التي يستهدف الصك تحقيقها. ويجب أن تكون الأحكام المتعلقة بالهدف أو الأهداف واضحة وموجزة، لأن أي غموض أو عدم يقين سيؤثر في النهاية على تفسير بقية أحكام الصك وتنفيذها. وبالرغم من أن بعض الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف

(3) قد تشمل العناصر التمهيدية بعض أو كل العناصر الواردة في هذا القسم.

(4) انظر الوثيقة UNEP/PP/INC.1/6 للتعرّف على المصطلحات الأساسية المحددة سابقاً والمتصلة بالصك، والتذييل الأول للوثيقة UNEP/PP/INC.1/7 لمزيد من المصطلحات الرئيسية المتعلقة بالمواد البلاستيكية وعلوم المواد البلاستيكية بشكل أعم.

(5) انظر على سبيل المثال البنود النهائية للمعاهدات المتعددة الأطراف: كتيب (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيعات E.04.V.3)، مسرد المصطلحات.

(6) القرار 14/5، الفقرتان 3 (أ) و3 (ب).

تتضمن نصاً محدداً موجهاً إلى الهدف أو الأهداف، فإن البعض الآخر ليس لديه حكم مثل هذا، ويمكن بدلاً من ذلك اشتقاق الهدف أو الأهداف من الديباجة.⁽⁷⁾

3- النطاق

10- معلومات أساسية. في بعض الظروف، قد يكون من الضروري تحديد نطاق الاتفاقية أو تغطيتها، سواء من حيث الموضوع أو جغرافياً أو غير ذلك. وهناك عدة نُهج لتحديد النطاق، على سبيل المثال: (أ) تحديد المنتجات أو المواد التي ينطبق عليها الصك (وتلك التي لا ينطبق عليها الصك)، على غرار المادة 3 من اتفاقية روتردام المتعلقة بتطبيق إجراء الموافقة المسبقة عن علم على مواد كيميائية ومبيدات آفات معينة خطيرة متداولة في التجارة الدولية؛ (ب) تحديد نطاق تطبيق الولاية القضائية، على غرار المادة 4 من اتفاقية التنوع البيولوجي؛ (ج) تحديد استخدامات الموارد التي ينطبق عليها الصك، على غرار المادة 1 من اتفاقية قانون استخدام المجاري المائية الدولية في الأغراض غير الملاحية؛ (د) تحديد نوع أو مستوى النشاط الذي سيخضع للرقابة بموجب الصك، لا سيما فيما يتعلق بالأنشطة الخطرة، على غرار المادة الأولى من بروتوكول اتفاقية منع التلوث البحري الناجم عن رمي النفايات ومواد أخرى في البحر. وفي النهاية، يعتمد النهج على المشكلة التي يهدف الصك إلى معالجتها. ويمكن أيضاً استخدام مجموعات من هذه النهج، مثل الأماكن التي يُنظم فيها نشاط ما، ولكن يقتصر ذلك على مواد معينة، على غرار اتفاقية بازل بشأن التحكم في نقل النفايات الخطرة والتخلص منها عبر الحدود.⁽⁸⁾

السؤال الأولي: ما أنواع المواد والموارد والمنتجات والسلوكيات التي سيغطيها الصك؟

11- السياق. يمكن وضع المواد والموارد والمنتجات والسلوكيات الخاضعة للوائح في متن الصك أو في أي مرفقات أو بروتوكولات خاصة به (عند الاقتضاء). وفي سياق الصك المستقبلي، قد تكون هناك خيارات لمعالجة أنشطة ما قبل الإنتاج أو ما بعد الإنتاج فيما يتعلق بالمواد البلاستيكية، وفئات المواد، بما في ذلك الجسيمات البلاستيكية الدقيقة والمواد البلاستيكية الكبيرة، والسلوكيات المتعلقة بإنتاج هذه المواد واستخدامها والتخلص منها وإعادة تدويرها على مراحل في دورة الحياة. ويرد المزيد من المعلومات عن الخيارات الهيكلية في الوثيقة UNEP/PP/INC.1/4، ويرد المزيد من المعلومات عن كيفية معالجة مصادر التلوث بالمواد البلاستيكية في الوثيقة UNEP/PP/INC.1/7.

4- المبادئ⁽⁹⁾

السؤال الأولي: ما هي المبادئ التي سيسترشد بها في الصك؟

12- السياق. بما يتجاوز نطاق الصك وأهدافه المحددة، قد تنطبق بعض المبادئ التوجيهية على تفسيره أو تنفذه وقد تتعلق بمبادئ القانون الدولي أو مبادئ التفسير أو المفاهيم الأخرى ذات الصلة بموضوع الصك، مثل مبدأ "الملوث يدفع".⁽¹⁰⁾ وإلى جانب فقرات الديباجة والنص المتعلق بالنطاق والهدف أو الأهداف، يمكن أن توفر مبادئ الصك سياقاً لتفسير أحكام المنطوق لضمان التنفيذ الفعال.⁽¹¹⁾

(7) انظر على سبيل المثال الفقرة الأخيرة من ديباجة اتفاقية بازل بشأن التحكم في نقل النفايات الخطرة والتخلص منها عبر الحدود، والتي تنص على ما يلي: "وقد عقدت العزم على حماية الصحة البشرية والبيئة، عن طريق التحكم الصارم، من الآثار المعاكسة التي قد تنتج عن توليد وإدارة النفايات الخطرة والنفايات الأخرى".

(8) تنطبق اتفاقية بازل على نقل الفئات المُدرجة من النفايات والتخلص منها عبر الحدود.

(9) القرار 14/5، الفقرة 4 (ج).

(10) انظر على سبيل المثال الوثيقة UNEP/PP/INC.1/7، تحت عنوان "الأدوات السياسية والتشريعية طوال دورة الحياة"، لمناقشة المبادئ ذات الصلة.

(11) تشير بعض الصكوك إلى كيفية تطبيق مبادئ محددة في سياق ذلك الصك. انظر على سبيل المثال تطبيق النهج التحوطي في المادة 6 من اتفاق تنفيذ ما تتضمنه اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار المؤرخة 10 كانون الأول/ديسمبر 1982 من أحكام بشأن حفظ وإدارة الأرصد السمكية المتداخلة المناطق والأرصد السمكية الكثيرة الارتحال.

الالتزامات الرئيسية، وتدابير الرقابة والنهج الطوعية (بما في ذلك المرفقات، إن وُجدت) (12)، (13)

السؤال الأولي 1: ما هي الالتزامات الأساسية وتدابير الرقابة والنهج الطوعية التي ستوفر نهجاً شاملاً للتصدي للتلوث بالمواد البلاستيكية، بما في ذلك في البيئة البحرية، طوال دورة العمر الكاملة؟

13- السياق. من الأمثلة البارزة على اتفاق بيئي متعدد الأطراف يتخذ نهج دورة العمر للمواد الخاضعة للرقابة بموجبه اتفاقية ميناماتا بشأن الزئبق، التي تراعي جميع المراحل التي قد يُطلق فيها الزئبق في البيئة. وينص القرار 14/5 على أن الصك المستقبلي يعالج التلوث بالمواد البلاستيكية في جميع مراحل دورة عمره. وعلى النحو المبين في الوثيقة UNEP/PP/INC.1/7، فإن إنفاذ هذا المبدأ يتطلب أن تراعي الالتزامات الأساسية وتدابير الرقابة والنهج الطوعية تأثيرات جميع الأنشطة والنتائج المرتبطة بإنتاج واستهلاك المواد البلاستيكية والمنتجات والخدمات في كل مرحلة من مراحل دورة العمر. ويرد في تلك الوثيقة مزيد من المعلومات عن الالتزامات الأساسية وتدابير الرقابة.

السؤال الأولي 2: ما هي الالتزامات الأساسية للأطراف بموجب الصك؟

14- السياق. تتعلق الالتزامات الأساسية بالالتزامات الملزمة قانوناً للأطراف للتصرف أو عدم التصرف بطريقة معينة، وفقاً لأهداف المعاهدة. وقد تركز هذه الالتزامات على النتائج من خلال تحديد النتائج التي يجب تحقيقها والتي تُدرج بشكل عام في متن الصك. وقد تشمل التركيز على السلوك أو العملية، بما في ذلك كيفية إدارة أنشطة معينة. وفي سياق التلوث بالمواد البلاستيكية، قد تتعلق الالتزامات الأساسية بتلك الغايات العريضة التي ستحث على تغيير الأنظمة (أو التغيير النظامي)، إلى جانب الإجراءات المتخذة عبر دورة العمل التي تعالج الأسباب الجذرية للتلوث بالمواد البلاستيكية بدلاً من معالجة أعراضه. (14)

السؤال الأولي 3: ما هي تدابير الرقابة التي ستوضع في ضوء هدف أو أهداف الصك ونطاقه؟

15- السياق. تشير "تدابير الرقابة" إلى الأحكام التي تهدف على وجه التحديد إلى منع أو تقليل أو معالجة المشكلة أو المشاكل التي أفضت إلى اعتماد المعاهدة. وتتعلق هذه التدابير بالخطوات أو النهج المحددة للوفاء بالالتزامات الأساسية أو تحقيقها. ويمكن إدراج تفاصيل التدابير في متن الصك أو في أي مرفقات أو بروتوكولات خاصة به (عند الاقتضاء). ويرد تفصيل لهذه الخيارات الهيكلية في الوثيقة UNEP/PP/INC.1/4 وترد أمثلة لتدابير الرقابة التي قد تنطبق على الصك في الوثيقة UNEP/PP/INC.1/7.

السؤال الأولي 4: ما هي النهج الطوعية التي سيُشار إليها في الصك؟

16- السياق. غالباً ما تحتوي المعاهدات على مزيج من الأحكام، بما في ذلك البيانات الواقعية والالتزامات والتوصيات. ويعتمد ما إذا كانت هناك أحكام معينة تنشئ التزامات قانونية على لغة الحكم. ويمكن الإشارة إلى النهج الطوعية من خلال استخدام المصطلحات التحذيرية أو البرامجية، مثل "يجوز" أو "ينبغي"، بينما تميل اللغة الإلزامية إلى الإشارة إليها بمصطلحات مثل "الصيغة التقريرية" أو "يجب"، وإن كان الكثير سيعتمد على السياق المحدد. (15) فعلى سبيل المثال، غالباً ما يُنظر إلى استخدام "الصيغة التقريرية" على أنه أمر للوفاء بالتزام معين، ولكن عندما تكون مصحوبة بشروط مثل "عند الاقتضاء"، يمكن نقل عصر الطوعية، اعتماداً على سياق الحكم الأوسع.

(12) القرار 14/5، الفقرتان 3 (ج) و 4 (أ).

(13) بما في ذلك الحلول والتدابير الممكنة المحددة في الوثيقة UNEP/PP/INC.1/7.

(14) لمزيد من المعلومات بشأن الالتزامات الرئيسية المحتملة، انظر الوثيقة UNEP/PP/INC.1/7.

(15) انظر على سبيل المثال المرفق التقني لبروتوكول اتفاقية عام 1979 للتلوث الجوي بعيد المدى عبر الحدود المتعلقة بمكافحة انبعاثات أكاسيد النيتروجين أو تدفقاتها عبر الحدود، والتي تتسم، وفقاً للمادة 10 من البروتوكول، بطابع "التوصية". انظر أيضاً دراسة Daniel Bodansky، فن وحرفة القانون البيئي الدولي (كامبردج، ماساتشوستس، مطبعة جامعة هارفارد، 2010)، الصفحتان 103-104.

السؤال الأولي 5: كيف سترتبط هذه النهج الطوعية بالالتزامات الأساسية؟

17- السياق. يمكن استخدام النهج الطوعية لتكملة الالتزامات الأساسية وتدابير الرقابة، وهو ما يسمح بمستوى أعلى من الطموح من شأنه أن يعزز فعالية تحقيق أهداف الصك. ويمكن اتباع هذه النهج من جانب الأطراف وأصحاب المصلحة من غير الأطراف بهدف تشجيع المشاركة الأوسع في تحقيق أهداف الصك.

دال- تدابير التنفيذ⁽¹⁶⁾

1- خطط العمل الوطنية⁽¹⁷⁾

السؤال الأولي 1: كيف يمكن أن تسهم خطط العمل الوطنية في تحقيق أهداف الصك؟

18- السياق. فقد تتطلب المعاهدة أن تُحدد الإجراءات المحددة أو العامة التي يلزم اتخاذها على الصعيد الوطني من أجل تيسير التنفيذ في خطة عمل وطنية أو وثيقة مماثلة. وعملاً بالمادة 7 من اتفاقية ميناماتا مثلاً، يتعين على الأطراف وضع وتنفيذ خطط عمل وطنية بعد تحديد أن تعدين وتصنيع الذهب الحرفي والضيق النطاق في أراضيها لن تكون سوى ممارسة غير هامة، وإخطار الأمانة بذلك. ويُذكر أيضاً في المادة 7 أنه يجوز للأطراف أن تتعاون مع بعضها البعض ومع المنظمات الحكومية الدولية ذات الصلة والكيانات الأخرى، حسب الاقتضاء، لتحقيق أهداف هذه المادة.

السؤال الأولي 2: كيف يمكن لخطط العمل الوطنية أن تعزز منع التلوث بالمواد البلاستيكية والحد منه والقضاء عليه وأن تدعم التعاون الإقليمي والدولي؟

19- السياق. وضع عدد من خطط العمل على الصعيد الوطني. وينبغي النظر في الأدوار التي يمكن أن تؤديها خطط العمل الوطنية في الصك لتعزيز تحقيق أهدافه.

2- التعاون والتنسيق في المسائل العلمية والتقنية⁽¹⁸⁾

السؤال الأولي: ما هي أشكال التعاون والتنسيق في المسائل العلمية والتقنية المتوخاة بموجب هذا الصك؟ ما هي أشكال التعاون والتنسيق الأخرى التي يمكن النظر فيها؟

20- السياق. بالرغم من أن مسألة التعاون والتنسيق في المسائل العلمية والتقنية ليست قسماً مشتركاً في الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف،⁽¹⁹⁾ فهي مذكورة في كثير من الأحيان في تلك الاتفاقات والاتفاقات ذات الصلة. فعلى سبيل المثال، يمكن إيجاد مثل هذه النهج في إطار الأحكام المتعلقة بتبادل المعلومات،⁽²⁰⁾ والدعوات إلى التعاون والتنسيق بين الصكوك،⁽²¹⁾ وكجزء من التزامات الأطراف⁽²²⁾ وكجزء من ولاية الهيئات الفرعية.⁽²³⁾ وبالإضافة إلى ذلك، وردت هذه المسألة في الفقرة 4 من القرار 14/5 في نص مفاده أنه ينبغي للجنة التفاوض الحكومية الدولية أن تنظر في إمكانية وضع آلية لتقديم معلومات علمية واجتماعية اقتصادية متعلقة بالسياسات، وتقديم تقييم بشأن التلوث بالمواد البلاستيكية.

(16) التدابير الممكنة المبينة أدناه توضيحية وليست شاملة.

(17) القرار 14/5، الفقرتان 3 (د) و3 (هـ)

(18) المرجع نفسه، الفقرة 3 (ك).

(19) ثمة استثناء في القسم 2 من اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد و/أو من التصحر، وبخاصة في أفريقيا، بشأن التعاون العلمي والتقني.

(20) على سبيل المثال، اتفاقية ميناماتا بشأن الزئبق، المادة 17.

(21) على سبيل المثال، اتفاقية ميناماتا، المادة 24.

(22) على سبيل المثال، اتفاقية ميناماتا، المادة 7 (4) (ج)؛ واتفاقية استكهولم بشأن الملوثات العضوية الثابتة، المادة 11 (2) (ب).

(23) على سبيل المثال، الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية، التي أنشئت بموجب المادة 9 من اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ.

-3 تقييم الفعالية والإبلاغ الوطني⁽²⁴⁾

السؤال الأولي: ما هي المتطلبات المتعلقة بالإبلاغ الوطني التي سٌحدد بموجب الصك، مع مراعاة هدفه أو أهدافه ونطاقه؟ كيف يمكن لعمليات الإبلاغ أن تعتمد على التجارب السابقة والابتكار منها؟ ما هي العمليات التي ستوضع للتقييم الدوري لفعالية الصك في تحقيق أهدافه؟

21- السياق. قد يتضمن أي اتفاق بيئي متعدد الأطراف حُكماً بشأن استعراض فعالية الصك؛ وبموجب ذلك، يتعين على الأطراف أن تدرس بشكل دوري مدى فعالية الاتفاق في تحقيق أهدافه والنظر فيما إذا كان يلزم اتخاذ المزيد من الإجراءات، غالباً بالإشارة إلى المعلومات التي تُجمع بموجب أحكام الرصد.⁽²⁵⁾

الامتثال⁽²⁶⁾

السؤال الأولي: ما هو نطاق آلية معالجة الامتثال، مع مراعاة الهدف أو الأهداف والنطاق والالتزامات الأساسية وتدابير الرقابة بموجب الصك؟

22- السياق. تُوجه الأحكام المتعلقة بالامتثال نحو التيسير الاستباقي للأطراف للبقاء في حالة امتثال مستمر للصك ومساعدتها على العودة إلى حالة الامتثال إذا لزم الأمر (نهج تيسيري). وتهدف الأحكام المتعلقة بعدم الامتثال إلى معالجة ما قد يحدث أو ما يجب أن يحدث عندما يخرج أحد الأطراف عن الامتثال، وقد تتضمن نهجاً أكثر عقابية، مثل إزالة المزايا أو فرض العقوبات (نهج الإنفاذ).⁽²⁷⁾ وغالباً ما تتضمن آليات الامتثال شكلاً من أشكال لجنة الامتثال أو التنفيذ، وغالباً ما تستند وظائف الامتثال إلى حد كبير إلى التزامات الأطراف بتقديم البلاغات الوطنية والإبلاغ عن المؤشرات الرئيسية.⁽²⁸⁾ ويتحول النهج المتبع في الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف إلى التركيز بشكل أساسي على تيسير التنفيذ ومنع الضرر البيئي بدلاً من معاقبة عدم الامتثال. وتختلف آليات الامتثال عن الأحكام المتعلقة بتسوية المنازعات (التي جرى تناولها في القسم 2-أدناه).

-هـ وسائل التنفيذ

-1 بناء القدرات⁽²⁹⁾

السؤال الأولي: ما هي آليات بناء القدرات التي سيُشار إليها في الصك؟

23- السياق. يتعلق "بناء القدرات" بعملية تطوير وتعزيز المهارات التقنية والقدرات المؤسسية للموظفين لتنفيذ الصك. وغالباً ما تحتوي الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف على أحكام للأطراف لتقديم المساعدة في مجال بناء القدرات لمجموعة محددة من الأطراف بهدف المساعدة في تنفيذ الالتزامات بموجب الاتفاق. وفي بعض الحالات، توضع أحكام محددة لتمويل برامج بناء القدرات.

(24) القرار 14/5، الفقرة 3 (و).

(25) على سبيل المثال، تنص المادة 14 (1) من اتفاق باريس على أنه على الهيئة الإدارية للاتفاق "الاضطلاع دورياً بعملية لاستخلاص حصيلة تنفيذ هذا الاتفاق لتقييم التقدم الجماعي المحرز نحو تحقيق غرض هذا الاتفاق وأهداف الطويلة الأجل". انظر أيضاً اتفاقية ميناماتا، المادة 22.

(26) القرار 14/5، الفقرة 3 (ع).

(27) على سبيل المثال، بروتوكول كيوتو الخاص باتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، المادة 17.

(28) على سبيل المثال، تعد التقارير الوطنية بموجب المادة 21 من اتفاقية ميناماتا مصدراً مهماً للمعلومات عن تنفيذ الاتفاقية والامتثال لها. انظر أيضاً المادة 15 بشأن لجنة التنفيذ والامتثال.

(29) القرار 14/5، الفقرة 3 (ن).

-2 المساعدة التقنية⁽³⁰⁾

السؤال الأولي: ما هي الترتيبات الخاصة بالمساعدة التقنية التي ستوضع من خلال الصك؟

24- السياق. غالباً ما يتضمن أي اتفاق بيئي متعدد الأطراف أحكاماً موجهة نحو تقديم المساعدة التقنية لمجموعة محددة من الأطراف.

-3 نقل التكنولوجيا بشأن الشروط المتفق عليها بصورة متبادلة⁽³¹⁾

السؤال الأولي: ما هي الترتيبات الخاصة بنقل التكنولوجيا التي ستوضع من خلال الصك؟

25- السياق. قد يحتوي أي اتفاق بيئي متعدد الأطراف على أحكام موجهة إلى تشجيع نقل التكنولوجيا بين الأطراف لضمان استعادة جميع الأطراف من التقنيات الجديدة أو التقنيات ذات الصلة التي ستجهزهم بشكل أفضل للوفاء بهدف أو أهداف الصك.

-4 المساعدة المالية⁽³²⁾

السؤال الأولي: ما هي الترتيبات الخاصة بالمساعدة المالية التي ستوضع من خلال الصك؟⁽³³⁾

26- السياق. غالباً ما يحتوي أي اتفاق بيئي متعدد الأطراف على أحكام موجهة إلى تقديم الدعم المالي لمجموعة محددة من الأطراف للمساعدة في تنفيذ الاتفاق. وقد تشمل هذه الأحكام، على سبيل المثال، آليات التمويل المتعددة الأطراف أو الصناديق المخصصة لأغراض محددة.

-واو- الترتيبات المؤسسية

-1 الهيئة الإدارية

السؤال الأولي: ما هي الهيئة الإدارية أو الهيئات الإدارية التي ستُنشأ بموجب الصك؟

27- السياق. ستتضمن الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف عموماً حكماً أو مجموعة من الأحكام تُنشأ بموجبه أو بموجبها السلطة الرئيسية لصنع القرار بموجب الصك. وبالنسبة للاتفاقيات، عادة ما تكون هذه السلطة هي مؤتمر الأطراف، في حين أن البروتوكولات عادة ما يكون لها اجتماع للأطراف. وقد تحتوي هذه الأحكام على شروط بشأن من يمكنه الحضور أو المشاركة في دورات أو اجتماعات الهيئة، ودور المراقبين في تلك الدورات أو الاجتماعات وسلطة هذه الهيئات في صياغة النظام الداخلي. وفي كثير من الأحيان، سيكون هناك حكم يوضح السلطة العامة للهيئة، بالإضافة إلى بند بشأن السلطة المتبقية، أي اتخاذ قرارات بشأن الإجراء المطلوب لتحقيق هدف أو أهداف الاتفاق.

السؤال الأولي: ما هي وظائف الهيئة أو الهيئات الإدارية بموجب الصك؟

28- السياق. بالإضافة إلى الأحكام المعتادة التي توضح السلطة العامة للهيئة أو الهيئات الإدارية، يمكن تفويض السلطة في بعض الظروف إلى الهيئة أو الهيئات الإدارية لتوضيح تفاصيل أو طرائق معينة لتدابير الرقابة، بما في ذلك من خلال تطوير معايير إضافية أو التوجيه بموجب الصك. فعلى سبيل المثال، تحتوي المادة 11 من بروتوكول مونتريال بشأن المواد المستندة لطبقة الأوزون على وظائف اجتماع الأطراف، والتي تشمل سلطة وضع مبادئ توجيهية أو إجراءات للإبلاغ عن المعلومات وسلطة اتخاذ قرار بشأن أي إدراج أو إضافة أو إزالة في أي مرفق للمواد وبشأن تدابير الرقابة ذات الصلة بموجب البروتوكول.

(30) المرجع نفسه.

(31) المرجع نفسه.

(32) المرجع نفسه.

(33) لمزيد من المعلومات عن المساعدة المالية والآليات المالية، انظر الوثيقة UNEP/PP/INC.1/9، التي تقدم لمحة عامة عن التمويل المتاح حالياً لمعالجة التلوث بالمواد البلاستيكية من خلال ترتيبات التمويل الدولية، بما في ذلك التمويل من العمليات والبرامج والصناديق المتعددة الأطراف ومصارف التنمية ومبادرات القطاع الخاص الأخرى.

السؤال الأولي: ما هي الهيئات الفرعية التي سُنشأ من خلال الصك؟

29- السياق. تقوم بعض الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف بإنشاء أو التكليف بإنشاء هيئات فرعية محددة ودائمة.⁽³⁵⁾ وبشكل عام، يُدج العديد من السمات الأساسية لهذه الهيئات في الصك، بما في ذلك الغرض منها ووظائفها، وتكوينها وعملية صنع القرار فيها. وعادة ما تمنح الاتفاقات للهيئة الرئاسية سلطة إنشاء الهيئات التي تراها ضرورية لتنفيذ الاتفاق، حتى وأن لم تُنشأ هذه الهيئات.⁽³⁶⁾

السؤال الأولي: ما هي وظائف الهيئات الفرعية؟

30- السياق. في بعض الحالات، تُسند سلطة اتخاذ القرار بشكل منفصل إلى الهيئات التي تقدم تقاريرها إلى مؤتمر أو اجتماع الأطراف والتي تتمتع بسلطة تقديم توصيات إلى تلك الهيئة بشأن الموضوعات التي تدخل ضمن اختصاصاتها. وكثيراً ما تتعلق الولايات بالمسائل التقنية والعلمية والتنفيذية. وقد ينص الصك على إنشاء هيئات فرعية محددة أو قد يُوجَل هذا الإنشاء لقرار تتخذه الهيئة الفرعية. وقد يتضمن الصك أيضاً أحكاماً تتعلق بالنظام الداخلي الذي يجب أن تتبعه الهيئات الفرعية، بما في ذلك ما إذا كان النظام الداخلي للهيئة الرئاسية ينطبق، مع إجراء ما يلزم من تعديل، على أي هيئات فرعية.

السؤال الأولي: ما هي الهيئات الفرعية التي سُنشأ من خلال الصك؟

31- السياق. ستتضمن الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف بوجه عام حُكماً تُنشأ بموجبه الأمانة. وتتص هذه الاتفاقات بشكل عام على أنه ما لم يكن الاتفاق قد تم بالفعل، فإن الهيئة الرئاسية ستعين الكيان لإدارة وظائف الأمانة في اجتماعه الأول. وعادة ما يدرج الاتفاق ووظائف الأمانة، إلى جانب بعض الوظائف الأكثر شيوعاً وهي الترتيب وتقديم الدعم اللوجستي لاجتماعات الهيئة الرئاسية وهيئاتها الفرعية، وجمع وإعداد المعلومات الأساسية بشأن القضايا المتعلقة بتطوير وتنفيذ الصك، ومساعدة الأطراف في تبادل المعلومات المتعلقة بتنفيذ الاتفاق.

السؤال الأولي: هل سيضع أو يحدد الصك آلية مالية؟⁽³⁹⁾

32- السياق. تعتمد بعض الصكوك (مثل اتفاقية استكهولم بشأن الملوثات العضوية الثابتة واتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد و/أو من التصحر، وبخاصة في أفريقيا) على الآليات المالية القائمة كوسيلة لتمويل تنفيذ الصك. وتعهد اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ إلى إحدى المنظمات الدولية القائمة بتشغيل آليتها المالية (المادة 21) وتقوض الهيئة الرئاسية أن تعهد بتشغيل الآلية المالية إلى الكيانات الدولية القائمة (المادة 11). وتشتمل صكوك أخرى (مثل بروتوكول مونتريال) على أحكام لإنشاء آلية مالية فريدة تخدم هذا الصك فقط. وتتكون الآلية المالية لاتفاقية ميناماتا من مسارين منفصلين للتمويل وتدعمها شراكة الزئبق العالمية التي تؤدي دوراً في تحفيز العمل العالمي بشأن الزئبق وتقديم المعلومات وبناء القدرات ودعم زيادة الوعي.

(34) القرار 14/5، الفقرتان 3 (ط) و4 (و).

(35) على سبيل المثال، تنص اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ على الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية في المادة 9 والهيئة الفرعية للتنفيذ في المادة 10، بينما تنص اتفاقية استكهولم على لجنة استعراض الملوثات العضوية الثابتة في المادة 19.

(36) على سبيل المثال، اتفاقية ميناماتا، المادة 23 (5) (أ).

(37) القرار 14/5، الفقرة 4 (ز).

(38) المرجع نفسه، الفقرة 4 (ب).

(39) انظر الوثيقة UNEP/PP/INC.1/9.

السؤال الأولي: ما هي السمات الرئيسية للآلية المالية؟

33- السياق. ينبغي النظر في السؤال أعلاه مع مراعاة الوثيقة UNEP/PP/INC.1/9، وهي عرض عام للتمويل المتاح حالياً للتصدي للتلوث بالمواد البلاستيكية من خلال ترتيبات التمويل الدولية، بما في ذلك العمليات والبرامج والصناديق المتعددة الأطراف الأخرى، ومصارف التنمية ومبادرات القطاع الخاص.

زاي- ترتيبات أخرى(40)

1- التقييم الدوري للتقدم المحرز في تنفيذ الصك

السؤال الأولي: ما هي الطرائق التي ستوضع لإجراء تقييم دوري للتقدم المحرز في تنفيذ الصك؟

34- السياق. كخطوة أولية في تقييم فعالية الصك، قد ترغب الأطراف في إدراج شرط لتقييم مدى تنفيذ الصك، قبل أو بالإضافة إلى أي تقييم لفعالية هذا التنفيذ.

2- إذكاء الوعي والتثقيف وتبادل المعلومات(41)

السؤال الأولي: ما هي آليات إذكاء الوعي والتثقيف وتبادل المعلومات التي ستدرج في الصك؟

35- السياق. لتيسير هدف أو أهداف الصك، يجوز إدراج أحكام تلزم الأطراف بإذكاء الوعي وتعزيز التثقيف بشأن موضوع الصك من أجل ضمان استمرار الوعي العام وفهم الهدف أو الأهداف. وقد تتضمن الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف أيضاً حكماً لجمع وتبادل المعلومات عن أنشطة الأطراف أو العلوم البيئية المتعلقة بالاتفاق، على سبيل المثال في شكل آلية غرفة تبادل المعلومات.

3- البحوث(42)

السؤال الأولي: ما هي الآليات التي ستوضع في إطار الصك لتشجيع أو تيسير البحث العلمي؟

36- السياق. لتيسير تنفيذ الصك، يجوز إدراج حكم لتشجيع البحث وتطوير نُهج مستدامة وميسورة التكلفة ومبتكرة وفعالة من حيث التكلفة لتحقيق هدف أو أهداف الصك. وبالرغم من أن قسم البحث ليس قسماً مستقلاً مشتركاً في الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف،⁽⁴³⁾ فكثيراً ما يرد ذكر البحوث في تلك الاتفاقات والاتفاقات ذات الصلة.⁽⁴⁴⁾

4- إشراك أصحاب المصلحة(45)

السؤال الأولي: ما هي الطرائق الخاصة بإشراك أصحاب المصلحة التي ستدرج في الأداة؟

37- ينبغي النظر في السؤال أعلاه من خلال مراعاة الوثيقة UNEP/PP/INC.1/12، وهي لمحة عامة عن أطر إشراك أصحاب المصلحة بموجب الصكوك الأخرى والنُهج المحتملة للصك الدولي الملزم قانوناً بشأن التلوث بالمواد البلاستيكية، بما في ذلك في البيئة البحرية.

(40) القرار 14/5، الفقرة 4 (ح).

(41) المرجع نفسه، الفقرات 3 (ي) و3 (س) و4 (د) و4 (ه).

(42) المرجع نفسه، الفقرة 3 (س).

(43) يوجد استثناء في المادة 5 من اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ (البحث والرصد المنهجي).

(44) انظر على سبيل المثال اتفاقية استكهولم، المادة 11؛ واتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار، الجزء الثالث عشر؛ والاتفاقية الدولية لمنع التلوث الناجم عن السفن، المادة 17 (د)؛ واتفاقية ميناماتا، المادة 19؛ واتفاق باريس، المادة 7 (ج).

(45) القرار 14/5، الفقرة 3 (ل) و3 (م). انظر أيضاً الوثيقة UNEP/PP/INC.1/12، التي تقدم نظرة عامة على أطر إشراك أصحاب المصلحة بموجب الصكوك الأخرى والنُهج المقترحة لهذا الصك.

حاء - الأحكام النهائية،⁽⁴⁶⁾ بما في ذلك تسوية المنازعات

-1 التحفظات

السؤال الأولي: هل سيسمح الصك بالتحفظات؟

38- السياق. التحفظ هو إعلان انفرادي تصدره دولة بهدف استبعاد أو تعديل الأثر القانوني لأحكام معينة من المعاهدة على تلك الدولة. وبعض الصكوك تحظر بشكل صريح التحفظات، في حين أن البعض الآخر قد يسمح بها فيما يتعلق بأحكام محددة. ولا تسمح معظم الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف بإبداء تحفظات من أجل تعزيز الاتساق والتماسك الداخليين في التنفيذ.

-2 تسوية المنازعات

السؤال الأولي: ما هي أشكال تسوية المنازعات التي سيُشار إليها في الصك؟

39- السياق. بصفة عامة، تشتمل الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف على أحكام معيارية بشأن أشكال تسوية المنازعات المتعلقة بتفسير أو تطبيق الاتفاقية. وكخطوة أولى، تسعى الأطراف المعنية عادة إلى تسوية المنازعات عن طريق التفاوض أو أي وسيلة سليمة أخرى تختارها بنفسها وفقاً لميثاق الأمم المتحدة. وقد تكون الإجراءات المنصوص عليها في تلك الأحكام ملزمة ويمكن أن تشمل اللجوء إلى المحاكم الدولية أو العمليات الأخرى. وعلى النقيض من ذلك، تتضمن بعض الاتفاقات حكم "المشاركة" حيث لا تنطبق آلية تسوية المنازعات إلا إذا وافقت الدولة عليها عند التصديق على الاتفاق أو قبوله أو الانضمام إليه أو في أي وقت بعد ذلك.⁽⁴⁷⁾ وبالنسبة للاتفاقات التي تتضمن حكماً مثل هذا، تصبح الإجراءات المتعلقة بتسوية المنازعات ملزمة للأطراف التي أصدرت إعلاناً يعترف بها على أنها إلزامية.

السؤال الأولي: هي ستُدرج إجراءات تسوية المنازعات في النص الرئيسي للصك (أو المرفقات) وقت اعتماده أم سيؤجل بعضها؟

40- السياق. بالرغم من أن العديد من الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف تتضمن إجراءات تسوية المنازعات في متن الصك و/أو مرفقاته، فإن بعضها ينص على اعتماد إجراءات تسوية المنازعات من قبل الهيئة الرئاسية في دورتها الأولى أو الاجتماع عند بدء النفاذ أو في أقرب وقت ممكن عملياً. ففي وقت الاعتماد مثلاً، تشجع المادة 11 من اتفاقية فيينا لحماية طبقة الأوزون على تسوية المنازعات عن طريق التفاوض أو الوساطة من قبل طرف ثالث، مع ملاحظة أن إجراءات التحكيم يجب أن يضعها ويعتمدها مؤتمر الأطراف في أو اجتماع عادي له.

-3 التعديلات على الصك

السؤال الأولي: ما هي المتطلبات التي ستوضع لاعتماد التعديلات أو التغييرات على الصك وأي مرفقات وبدء نفاذها؟

41- السياق. بشكل عام، تنص الأحكام النهائية في الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف على أن تبذل الأطراف قصارى جهدها للتوصل إلى اتفاق بشأن أي تعديل أو تغيير يُقترح إدخاله على الصك بتوافق الآراء. ولكن في حالة استفاد جميع الجهود للتوصل إلى توافق في الآراء ولم يتم التوصل إلى اتفاق، يمكن إجراء تصويت بأغلبية متقاربة مطلوبة بموجب الاتفاقات المختلفة. ويرد اعتماد أي تعديل بأغلبية ثلاثة الأرباع في اتفاقيات ميناماتا وروتterdam واستكهولم وبازل وفيينا واتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، بينما تنص اتفاقية التنوع البيولوجي وبروتوكول مونتريال على أغلبية الثلثين.

(46) للحصول على قائمة أكثر شمولاً، بالأحكام النهائية والأمثلة النصية، انظر الوثيقة UNEP/PP/INC.1/8، التي تقدم وصفاً للمواد المعيارية بشأن الأحكام النهائية التي عادة ما تُدرج في الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف. وتجدر الإشارة إلى أن مصطلح "الأحكام النهائية" يشمل الأحكام المتعلقة بمواصلة تطوير الصك.

(47) انظر على سبيل المثال اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، المادة 14 (2)؛ والوثيقة UNEP/PP/INC.1/8.

-4 اعتماد المرفقات وتعديلها

السؤال الأولي: ما هي عتبة التصويت لاعتماد التعديلات أو التغييرات على مرفقات الصك؟

42- السياق. بشكل عام، تُدرج أحكام للإشارة إلى ما إذا كانت المرفقات تعتبر جزءاً من متن الاتفاق وما إذا كانت تتطلب عدد أصوات لاستعراضها مماثلاً لعدد الأصوات المطلوب لاستعراض متن الصك. ومع ذلك، قد تختار الأطراف السماح بأغلبية مختلفة (وربما أقل) للمرفقات مقارنة بمتن الصك.

السؤال الأولي: هل سيكون محتوى المرفقات المعتمدة بعد دخول الصك حيز النفاذ مقصوراً على موضوع معين أو محدوداً في نطاقه؟

43- السياق. على سبيل المثال، قد تقتصر المرفقات الإضافية على مسائل إجرائية أو علمية أو تقنية أو إدارية. (48)

السؤال الأولي: ما هو الإجراء المتبع لاقتراح أو اعتماد مرفقات جديدة؟

44- السياق. يُتاح بشكل عام إجراء لمن قد يقترح تنقيحات وكيف يمكن اعتمادها، بما في ذلك قواعد التصويت. وعادة ما يقترح أحد الأطراف إدخال تعديلات على المعاهدة، بينما تنص بعض الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف على أنه فيما يتعلق بمرفقاتها، فالهيئة الفرعية هي الهيئة التي تتمتع بسلطة التوصية بإدخال تعديلات عليها. فمثلاً، تنص المادة 8 من اتفاقية استكهولم أنه يجوز للطرف أن يقدم مقترحاً للأمانة بإدراج مادة كيميائية في المرفقات ألف و/أو باء و/أو جيم وأن هذا الاقتراح قد يؤدي إلى استعراض لاحق من قبل لجنة استعراض الملوثات العضوية الثابتة قد يؤدي إلى إصدار توصية من قبل هذه الهيئة الفرعية لمؤتمر الأطراف بإدراج هذه المادة الكيميائية في المرفقات ألف و/أو باء و/أو جيم.

-5 بدء النفاذ

السؤال الأولي: ما هي المتطلبات التي ستوضع لبدء نفاذ الصك؟

45- السياق. تضمنت العديد من الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف، بما في ذلك اتفاقيات ميناماتا وروتterdam واستكهولم واتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، أحكاماً تنص على أن الاتفاق سيدخل حيز النفاذ في اليوم التسعين بعد تاريخ إيداع الصك الخمسين من صكوك التصديق أو القبول أو الموافقة أو الانضمام. وبالنسبة لاتفاقيات أخرى، مثل اتفاقيتي فيينا وبازل واتفاقية التنوع البيولوجي، كان المقرر أن يبدأ نفاذ هذه الاتفاقيات في اليوم التسعين بعد تاريخ إيداع الصكوك الحادي عشر والعشرين والثلاثين على التوالي. وقد تنص المعاهدات على شروط إضافية تحكم بدء النفاذ يلزم الوفاء بها بالإضافة إلى إيداع عدد محدد من صكوك التصديق أو القبول أو الموافقة أو الانضمام. فعلى سبيل المثال، تضمنت الفقرة 1 من المادة 21 من اتفاق باريس حكماً ينص على أن هذه الاتفاقية يبدأ نفاذه في اليوم الثلاثين من تاريخ قيام ما لا يقل عن 55 طرفاً من الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، يُعزى إليها في المجموع ما لا يقل عن 55 في المائة من إجمالي الانبعاثات العالمية من غازات الدفيئة، بإيداع صكوك تصديقها أو قبولها أو موافقتها أو انضمامها. وبالمثل، تضمن بروتوكول مونتريال حكماً ينص على أنه يدخل حيز النفاذ في 1 كانون الثاني/يناير 1989، شريطة إيداع أحد عشر صكاً على الأقل من صكوك التصديق على البروتوكول أو قبوله أو الموافقة عليه أو الانضمام إليه من جانب دول أو منظمات إقليمية للتكامل الاقتصادي تمثل على الأقل ثلثي الاستهلاك التقديري العالمي للمواد الخاضعة للرقابة في عام 1986 وشريطة الوفاء بأحكام الفقرة 1 من المادة 17 من اتفاقية فيينا.

(48) انظر اتفاقية ميناماتا، المادة 27 (2).

السؤال الأولي: ما هي شروط الانسحاب من الصك؟

46- السياق. يجوز لأي طرف أن ينسحب من الصك في وقت لاحق بناء على ظروف مختلفة، إذا لم يحظر الصك ذلك. وتنص أحكام الانسحاب أو النقص بشكل عام على أي شروط تحكم الانسحاب، بالإضافة إلى حدود زمنية محددة لسريان عملية الانسحاب.

التذييل

الاتفاقيات البيئية المتعددة الأطراف الواردة في المرفق

الاتفاقية الدولية لمنع التلوث الناجم عن السفن (1973، بصيغتها المعدلة)

اتفاقية فيينا لحماية طبقة الأوزون (1985)

بروتوكول اتفاقية عام 1979 للتلوث الجوي بعيد المدى عبر الحدود المتعلقة بمكافحة انبعاثات أكاسيد النيتروجين أو تدفقاتها عبر الحدود (1988)

اتفاقية بازل بشأن التحكم في نقل النفايات الخطرة والتخلص منها عبر الحدود (1989)

بروتوكول مونتريال بشأن المواد المستنفدة لطبقة الأوزون (1989)

الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي (1992)

اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ (1992)

اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد و/أو من التصحر، وبخاصة في أفريقيا (1994)

اتفاق تنفيذ ما تتضمنه اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار المؤرخة 10 كانون الأول/ديسمبر 1982 من أحكام بشأن حفظ وإدارة الأرصد السمكية المتداخلة المناطق والأرصد السمكية الكثيرة الارتحال (1995)

بروتوكول اتفاقية منع التلوث البحري الناجم عن رمي النفايات ومواد أخرى في البحر (1996)

اتفاقية قانون استخدام المجاري المائية الدولية في الأغراض غير الملاحية (1997)

اتفاقية روتردام المتعلقة بتطبيق إجراء الموافقة المسبقة عن علم على مواد كيميائية ومبيدات آفات معينة خطيرة متداولة في التجارة الدولية (1998)

اتفاقية استكهولم بشأن الملوثات العضوية الثابتة (2001)

اتفاقية ميناماتا بشأن الزئبق (2013)

اتفاق باريس (2015)